

## CV de Grégoire Espeset

### État-civil

Nom : ESSESSET  
Prénom : Grégoire  
Date de naissance : 11 novembre 1968  
Lieu de naissance : Toulouse (Haute-Garonne)  
Nationalité : française  
Situation familiale : marié, sans enfants  
Service militaire : 1<sup>er</sup> Régiment d'artillerie (1991-1992), sous-officier administratif adjoint à la comptabilité

### Coordonnées

Adresse professionnelle : UMR 8582 Groupe sociétés, religions, laïcités (GSRL)  
Campus Condorcet  
Bâtiment de recherche Nord  
14, cours des Humanités  
93322 Aubervilliers Cedex, France

Adresse courriel : [espesetgregoire@gmail.com](mailto:espesetgregoire@gmail.com)

Page Internet institutionnelle : <https://gsrl-cnrs.fr/membres/espeset-gregoire/>

Page Internet personnelle : <https://hcommons.org/members/espesetgregoire/>

### Thématiques de recherche

- Histoire des savoirs, systèmes de représentation et croyances en Chine, de l'Antiquité tardive (I<sup>er</sup>-II<sup>e</sup> siècle) au Moyen-Âge (III<sup>e</sup>-X<sup>e</sup> siècle).
- Histoire, historiographie, critique textuelle et traduction des fragments des pseudépigraphes confucéens (en chinois « Livres de trame », *wěishū* 緯書).
- Épistémologie comparée des catégories linguistiques et analytiques de l'Occident moderne et du monde sinisé classique.
- Histoire, historiographie et sémiologie du discours en langues européennes (du XIX<sup>e</sup> siècle à nos jours) sur le fait religieux dans le monde sinisé.

## CURRICULUM VITAE

1. Titres et qualifications	3
2. Expérience des métiers de la recherche	4
2.1. Affiliations	4
2.2. Emplois	4
2.3. Participation à des programmes collectifs de recherche	5
3. Expertise	6
3.1. Responsabilités éditoriales et évaluation	6
3.2. Analyse philologique et traduction scientifique	6
4. Activités scientifiques	7
4.1. Organisation et animation	7
4.2. Conférences invitées	8
4.3. Discussions	9
4.4. Autres communications et présentations	9
5. Langues	9
6. Expérience pédagogique	10
7. Principaux enseignements suivis	10
8. Financement des études et de la recherche	11
9. Emplois scientifiques et académiques postulés (depuis 2018)	11
10. Publications	12
10.1. Ouvrages (y compris directions scientifiques et traductions)	12
10.2. Chapitres d'ouvrages et d'actes de colloques	12
10.3. Articles scientifiques	13
10.4. Articles de synthèse	14
10.5. Notices d'encyclopédies et de dictionnaires	14
10.6. Traductions créditées	15
10.7. Résumés de la conférence hebdomadaire à l'École Pratique des Hautes Études	16
10.8. Comptes rendus	16
10.9. Mémoires universitaires	17

## 1. Titres et qualifications

2020 **Qualification** aux fonctions de professeur des universités et maître de conférences. Conseil national des universités, 15<sup>e</sup> section (n° 20115126774 et n° 20215126774) et 21<sup>e</sup> section (n° 20221126774).

2019 **Habilitation à diriger des recherches.** École Pratique des Hautes Études, Paris. Sous la direction d'habilitation de Vincent GOOSSAERT. Reçu à l'unanimité du jury.

MANUSCRIT INÉDIT DE RECHERCHE :

« La religiosité de l'Autre. Essai sur les représentations religieuses en Chine au haut Moyen-Âge et leur interprétation sinologique »

JURY (par ordre alphabétique) :

Vincent GOOSSAERT (École Pratique des Hautes Études, Paris)

Michael LACKNER (Université Friedrich-Alexander, Erlangen, Allemagne)

Pierre MARSONE (École Pratique des Hautes Études, Paris)

Michael NYLAN (Université de Californie à Berkeley, États-Unis)

Franciscus VERELLEN (École française d'Extrême-Orient, Paris)

Nicolas ZUFFEREY (Université de Genève, Suisse), président

2002 **Doctorat** d'études de l'Extrême-Orient. Université Paris VII-Diderot. Sous la direction d'Isabelle ROBINET (1932-2000) puis de John LAGERWEY. Mention très honorable avec les félicitations du jury.

THÈSE :

« Cosmologie et trifonctionnalité dans l'idéologie du *Livre de la Grande paix (Taiping jing 太平經)* »

JURY (par ordre alphabétique) :

Catherine DESPEUX (Institut national des langues et civilisations orientales, Paris)

Marc KALINOWSKI (École Pratique des Hautes Études, Paris)

John LAGERWEY (École Pratique des Hautes Études, Paris)

Clinton MAC MORRAN (Université Paris Diderot), président

François MARTIN (École Pratique des Hautes Études, Paris)

1996 **Diplôme d'études approfondies** d'histoire, langue et littérature des mondes africain, arabe et asiatique. Institut d'histoire comparée des civilisations, Aix-en-Provence. Sous la direction d'Isabelle ROBINET. Mention très bien.

1994 **Maîtrise** de chinois. Université de Provence, Aix-en-Provence. Sous la direction d'Isabelle ROBINET. Mention très bien.

## 2. Expérience des métiers de la recherche

### 2.1. Affiliations

- depuis 2018 **Chercheur associé.** UMR 8582 Groupe sociétés, religions, laïcités (CNRS / École Pratique des Hautes Études / Université de recherche Paris sciences et lettres), Paris.
- 2014-2022 Chercheur associé. Consortium international de recherche en sciences humaines, Erlangen, Allemagne.
- 2006-2017 Chercheur associé. UMR 8155 Centre de recherche sur les civilisations de l'Asie orientale (CNRS / Collège de France / École Pratique des Hautes Études / Université Paris VII-Diderot), Paris.

### 2.2. Emplois

- 2022/12 Vacataire en conseil-expertise. Université Paris Cité. (Salarié, 1 mois.)
- 2020/07-11 Traducteur scientifique. Employeur privé. (Salarié, 5 mois.)
- 2020/02-04 Chargé de recherche. Université d'Erlangen-Nuremberg, Allemagne. (Salarié, 3 mois.)
- 2016/04-10 Chargé de recherche. Université de la Ruhr, Allemagne. (Salarié, 7 mois.)
- 2014-2015 Chercheur invité. Centre d'études religieuses, Bochum, Allemagne. (Boursier, 12 mois.)
- 2012-2013 Chercheur invité. Consortium international de recherche en sciences humaines, Erlangen, Allemagne. (Boursier, 12 mois.)
- 2011-2012 Chercheur invité. Institut d'histoire et de philologie, Academia Sinica, Taïwan 中央研究院歷史語言研究所訪問學人. (Boursier, 12 mois.)
- 2008-2010 Attaché temporaire d'enseignement et de recherche (ATER). École Pratique des Hautes Études, Paris. (Salarié, 24 mois.)
- 2006-2008 Chercheur invité. Institut de recherche en sciences humaines, Université de Kyoto, Japon 京都大學人文科學研究所外國人特別研究員. (Boursier, 24 mois.)
- 2006/02 Prestataire contractuel (traduction). Institut d'histoire et de philologie, Academia Sinica, Taïwan. (Salarié, 1 mois.)
- 2005/11 Agent contractuel à durée déterminée (traductions). École Pratique des Hautes Études, Paris. (Salarié, 1 mois.)
- 2003-2005 Chercheur post-doctoral. Institut d'histoire et de philologie, Academia Sinica, Taïwan 中央研究院歷史語言研究所博士後研究學者. (Salarié, 24 mois.)
- 2003/03-06 Chercheur contractuel (analyste de sources). UMR 8583 Centre de recherche sur la civilisation chinoise, Paris. (Salarié, 4 mois.)

### 2.3. Participation à des programmes collectifs de recherche

- depuis 2023 « Religions de l'Asie » (Anne DALLES, Grégory DELAPLACE et Vincent GOOSSAERT). UMR 8582, Paris.
- depuis 2022 « Thesaurus Linguae Sericae (TLS) : An historical and comparative encyclopaedia of Chinese conceptual schemes » (Christoph HARBSMEIER et JIANG Shaoyu 蔣紹愚). Université de Kyoto, Japon / Princeton University, États-Unis / Université de la Ruhr, Allemagne / Université de Heidelberg, Allemagne / Université d'Oslo, Norvège.
- depuis 2022 « Religions et numérique » (Chloé BAILS, Jeanne DEYSSON, Agathe GUY, Kristina KOVALSKAYA et Johan ROLS). UMR 8582, Paris.
- depuis 2015 « Histoires et historiens de la Chine classique » (Béatrice L'HARIDON et Damien CHAUSSENDE). UMR 8155, Paris.
- 2019-2023 « Religions et sociétés en Asie : Recompositions, circulations, sécularisations du religieux » (Marie-Dominique EVEN et Caroline GYSS). UMR 8582, Paris.
- 2016-2022 « L'inscription du passé dans le présent sous la dynastie des Han (206 avant J.-C. à 220 après J.-C.) : Écriture du rituel et écriture de l'histoire » (Béatrice L'HARIDON). Institut universitaire de France / Université Paris Cité.
- 2014-2017 « Dynamics in the history of religions between Asia and Europe » (Volkhard KRECH). Centre d'études religieuses, Bochum, Allemagne.
- 2012-2022 « Fate, freedom and prognostication : Strategies for coping with the future in East Asia and Europe » (Michael LACKNER). Consortium international de recherche en sciences humaines, Erlangen, Allemagne.
- 2010-2017 « Individus, groupes humains et société dans le haut Moyen-Âge chinois » (François MARTIN et Damien CHAUSSENDE). UMR 8155, Paris.
- 2010-2011 « 「道藏輯要」計劃 » [Projet *Daozang jiyao*] (Monica ESPOSITO et LAI Chi Tim 黎志添). Université de Kyoto, Japon / The Chinese University of Hong Kong, Chine.
- 2006-2008 « 三教交渉の研究 » [Recherche sur les interactions entre les trois enseignements] (MUGITANI Kunio 麥谷邦夫). Université de Kyoto, Japon.
- 2003-2005 « 宗教與醫療 » [Religion et guérison] (LIN Fu-Shih 林富士). Institut d'histoire et de philologie, Academia Sinica, Taïwan.
- 2002-2006 « Rituels, panthéons et techniques : Histoire de la religion chinoise avant les Tang » (John LAGERWEY). Action concertée incitative (ACI) n° TTT P 3702, Ministère de la recherche, Paris / UMR 8583 puis 8155, Paris.
- 2002 « Religion, architecture, and the economy in South-East China » (John LAGERWEY). Fondation Chiang Ching-Kuo pour les échanges scientifiques internationaux, Taïwan / École française d'Extrême-Orient, Paris.

### 3. Expertise

#### 3.1. Responsabilités éditoriales et évaluation

Pair évaluateur pour les comités scientifiques éditoriaux suivants :

- |           |  |
|-----------|--|
| ÉDITEURS  | Oxford University Press (Oxford, Royaume-Uni)<br>University of Washington Press (Seattle, États-Unis)  |
| REVUES    | <i>Asia Major</i> (Academia Sinica, Taïwan)<br><i>Daoism : Religion, History and Society</i> (Hongkong / Paris)<br><i>Early China</i> (États-Unis)<br><i>East Asian History</i> (Australian National University, Canberra)<br><i>Journal of Chinese Religions</i> (États-Unis)<br><i>Journal of the American Oriental Society</i> (États-Unis) |
| 2016-2017 | Responsable éditorial de la section « Asie orientale / Chine » pour la revue <i>Religious Studies Review</i> (Rice University, États-Unis).  |
| 2010-2020 | Participation à la gestion du projet lexicographique <i>Dictionnaire biographique du haut Moyen Âge chinois</i> : réunions, rédaction, relecture d'épreuves. UMR 8155, Paris.  |
| 1997-2000 | Participation à la gestion des projets lexicographiques <i>Dictionnaire Ricci de caractères chinois</i> (3 vol.) et <i>Grand dictionnaire Ricci de la langue chinoise</i> (7 vol.) : réunions, rédaction, relecture d'épreuves. Association Ricci pour le grand dictionnaire français de la langue chinoise, Paris.                            |

#### 3.2. Analyse philologique et traduction scientifique

- |             |   |
|-------------|---|
| depuis 2022 | Analyse philologique et traduction anglaise d'extraits de corpus médiévaux en chinois (historiographie, taoïsme) pour le site Thesaurus Linguae Sericae (TLS).  |
| 2021        | Révision et traduction anglaise de suppléments pour <i>Religion and Secularism in France Today</i> , sous la direction de Philippe PORTIER et Jean-Paul WILLAIME. UMR 8582, Paris.                            |
| 2020        | Traduction française d'un ouvrage universitaire en anglais sur le taoïsme dans la Chine médiévale, par Franciscus VERELLEN (100 000 mots).  |
| 2006        | Déchiffrement et traduction française intégrale d'une mappemonde en sino-japonais (1710) du bonze Hōtan 鳳潭 (1653-1738). Carte YG/21/2-45, Collection Muroga 室賀, Bibliothèque de l'Université de Kyoto, Japon. |
| 2006        | Traduction française d'un ouvrage en chinois sur le programme national taïwanais de numérisation des archives culturelles (55 000 mots). Academia Sinica, Taïwan.   |
| 2005        | Étude morphologique, datation, déchiffrement et traduction française intégrale du manuscrit chinois Stein n° Or.8210/S.4226 de Dunhuang 敦煌 (VI <sup>e</sup> siècle). The British Library, Londres.            |

- 2005 Traduction française de deux communications scientifiques en chinois pour le *Colloque franco-chinois Chine-Europe : Histoires de livres (VIII<sup>e</sup>/XV<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> s.)*. Bibliothèque nationale de Chine, Pékin.
- 2002-2007 Déchiffrement et traduction française de sources médicales et anatomiques en chinois et en sino-japonais (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle). Collaboration privée.
- 2002 Déchiffrement et traduction française intégrale d'une mappemonde en chinois (1631-1639) du jésuite Francesco Sambiasi (1582-1649). Carte Ge AA 2565, Département des cartes et plans, Bibliothèque nationale de France, Paris.

#### 4. Activités scientifiques

##### 4.1. Organisation et animation

- 2024 « An overview of Sinology and the study of Taoism in France, early 19th to late 20th century ». Classe de maître (« Master Class »). University of California, Santa Barbara, États-Unis. (11 avril)
- 2023 « Catégories occidentales du religieux, données du monde sinisé ». Séance « Épistémologie » du programme « Religions et sociétés en Asie : Recompositions, circulations, sécularisations du religieux ». UMR 8582, Paris.
- 2019 *Les études taoïstes en France : Historiographies critiques* (avec Vincent GOOSSAERT et Marc LEBRANCHU). Journées d'études. Maison des Sciences de l'Homme, Paris.
- 2016 « Senses and sensory organs in Chinese religions : Readings from Taoist texts and Chinese Buddhist apocrypha ». Séminaire de la thématique transversale « Religion and the Senses ». Centre d'études religieuses, Bochum, Allemagne.
- 2015 « L'Asie centrale dans les sources historiques chinoises ». Groupe de lecture (avec Licia DI GIACINTO et Erika FORTE). Centre d'études religieuses, Bochum, Allemagne.
- 2013 Groupe de lecture du canon taoïste (avec Joachim GENTZ, Barbara HENDRISCHKE et Terry F. KLEEMAN). Consortium international de recherche en sciences humaines, Erlangen, Allemagne.
- 2013 Séance de séminaire sur le livre de Georges Dumézil, *Le moyne noir en gris dedans Varennes* (avec Michael LACKNER). Consortium international de recherche en sciences humaines, Erlangen, Allemagne.
- 2011 « A workshop on early Daoist ritual texts ». Atelier de lecture (avec John LAGERWEY). Cluster of Excellence Asia and Europe in a Global Context, Heidelberg, Allemagne.
- 2002 « Les premiers mouvements taoïstes et le *Taiping jing* ». Séance de conférence hebdomadaire de la direction d'études « Histoire de la religion chinoise ancienne et médiévale ». École Pratique des Hautes Études, section des sciences religieuses, Paris.

#### 4.2. Conférences invitées

- 2024 « Western categories, knowledge building, and the scientific value of Sinological discourse ». University of California, Berkeley, États-Unis. (4 avril)
- 2024 « Cognitive and semiological perspectives on European-language religious categories and the Chinese data ». University of California, Santa Barbara, États-Unis. (10 avril)
- 2022 « Dominance relationships and their narrative expression in the biography of Master Sun ». *IV<sup>e</sup> colloque international sur le Shiji. Vies et pouvoir dans les Mémoires de l'historien : Destinées du genre biographique*. Collège de France, Paris.
- 2019 « Temporality, cognition and the predictive mode in weft Confucian discourse ». Colloque international *Divination in Chinese Religions*. Consortium international de recherche en sciences humaines, Erlangen, Allemagne.
- 2017 « L'hagiographie taoïste et ses sources biographiques officielles. L'exemple du narratif de Chu Boyu ». Journée d'études *Les genres de l'historiographie chinoise (I)*. Université Paris VII-Diderot, Paris.
- 2015 « Scripturality and revelation media in early medieval Chinese religions ». Colloque international *Media of Scripture : Scripture as Media*. Université de la Ruhr, Bochum, Allemagne.
- 2015 « Portents in Han China and some weft observational patterns : An experiment ». Colloque international *Divination and the Strange in Pre- and Early Modern East Asia and Europe*. Consortium international de recherche en sciences humaines, Erlangen, Allemagne.
- 2015 « A note on Chinese portent phenomenology and classification in the monographs of Han dynasty historiography ». Université de la Ruhr, Bochum, Allemagne.
- 2015 « Orally ingesting official documents for internal divine petitioning in pre-modern Taoist liturgy ». Colloque international *Books as Material and Symbolic Artefacts in Religious Book Cultures*. Université de la Ruhr, Bochum, Allemagne.
- 2013 « Chinese "Great Peace symbols" from talismanic paraphernalia to Taoist liturgy, fourth-fourteenth centuries ». Colloque international *Fort-Eighth International Congress on Medieval Studies*. West Michigan University, Kalamazoo, États-Unis.
- 2012 « 做效漢學？略論最近歐洲的亞洲史學兩作品中的方法論與異國主義 » [Une sinologie d'imitation ? Méthodologie et exotisme dans deux publications européennes récentes sur l'histoire de l'Asie] (en chinois). Université nationale Dong Hwa, Taïwan.
- 2010 « Procreation, life cycles, and prenatal infancy regained in Great Peace beliefs ». Colloque international *Imagining the Feminine in East Asian Religions and Medicine*. Université de Heidelberg, Allemagne.
- 2006 « Later Han Taoist movements and their sources ». Colloque international *Rituels, panthéons et techniques. Histoire de la religion chinoise avant les Tang*. École normale supérieure, Paris.

### 4.3. Discussions

- 2015 « Falling stones : Five. Six : Fish-hawks flying backwards. Readings of a strange record » (Joachim GENTZ). Colloque international *Divination and the Strange in Pre- and Early Modern East Asia and Europe*. Consortium international de recherche en sciences humaines, Erlangen, Allemagne.
- 2006 « State cults and local cults in the religion of the Han » (Marianne BUJARD). Colloque international *Rituels, panthéons et techniques. Histoire de la religion chinoise avant les Tang*. École normale supérieure, Paris.

### 4.4. Autres communications et présentations

- 2019 « Pour une stratigraphie du discours sinologique : Origine de quelques clichés actuels sur le taoïsme ». Journée d'études *Les études taoïstes en France : Historiographies critiques*. Maison des Sciences de l'Homme, Paris.
- 2015 « A rudimentary sketch of Taoist denominations and religious interplay in early medieval China ». Centre d'études religieuses, Bochum, Allemagne.
- 2014 « What does "Buddho-Taoism" mean ? Vicissitudes in print of a twentieth-century Western neologism ». Centre d'études religieuses, Bochum, Allemagne.
- 2013 « Knowledge and foreknowledge extrapolation in first-second century China : Remnants of the "Spring & Autumn" weft *Profundity and Remoteness* ». Consortium international de recherche en sciences humaines, Erlangen, Allemagne.
- 2004 « 略論「太平經系」中有關史實性與年代推定的幾個問題 » [Sur quelques problèmes d'historicité et de datation dans le corpus de la Grande paix] (en chinois). Academia Sinica, Taïwan.
- 1996 « Les enjeux de l'étude du *Livre de la Grande paix* du point de vue de la méthodologie historique ». Présentation dans le cadre d'un séminaire doctoral. Institut d'histoire comparée des civilisations, Aix-en-Provence.

## **5. Langues**

MODERNES	Français (natif)
	Anglais (courant)
	Chinois « mandarin » (courant)
	Japonais (élémentaire)
	Allemand (élémentaire)
ANCIENNES	Chinois classique (expert)
	Sino-japonais

## 6. Expérience pédagogique

- 2008-2010 École Pratique des Hautes Études, section des sciences religieuses, Paris. Direction d'études « Histoire du taoïsme et des religions chinoises » :
- CONFÉRENCE HEBDOMADAIRE (100 heures) : I. « *Le Livre de la Grande paix* et son corpus. Histoire et structure littéraires, idéologie ». II. « Le corpus des citations du *Livre de la Grande paix* du V<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> siècle »
- COURS DE MASTER (50 heures) « Sciences historiques, philologiques et religieuses (études asiatiques) » : « Introduction à la lecture des classiques taoïstes »
- CO-SUPERVISION DE THÈSE (avec John LAGERWEY) : Kimberley POWERS, « Du chaman au sage : L'origine du taoïsme dans la Chine ancienne »
- SUPERVISION DE TRAVAUX ET ÉVALUATION D'ÉTUDIANTS DE MASTER 1 ET 2 : Anne JUIN (master 2), Antoine CID, Domitille GERMAIN, Jeanne POIRIER (master 1)
- 2004-2005 Enseignant de français occasionnel à titre privé. Taipei, Taïwan.
- 2000/02-03 Enseignant de français. The Hong Kong Institute of Languages, Hongkong.

## 7. Principaux enseignements suivis

Université de Kyoto, Japon (2006-2008) :

- Lecture de stèles chinoises d'époque Tang (618-907) (MUGITANI Kunio 麥谷邦夫)
- Lecture de biographies taoïstes (MUGITANI Kunio 麥谷邦夫)

École Pratique des Hautes Études, Paris (1997-2003) :

- Systèmes de croyances et de pensée du monde sinisé (Marc KALINOWSKI)
- Histoire de la religion chinoise ancienne et médiévale (John LAGERWEY)
- Histoire et philologie de la Chine classique (François MARTIN)

Université Paris VII-Diderot (1997-1999) :

- Initiation au japonais pour sinisants (Atsuko CEUGNIET)

Institut d'histoire comparée des civilisations, Aix-en-Provence (1995-1996) :

- Méthodologie de la recherche en histoire contemporaine (Robert ILBERT)
- Historiographie : Problèmes et méthodes (Marc MICHEL)
- Histoire contemporaine de l'Asie orientale (Jean-Louis MARGOLIN)
- Anthropologie des sociétés dépendantes (Jean-Louis TRIAUD)

Université de Provence, Aix-en-Provence (1986-1994) :

- Civilisation chinoise classique (Isabelle ROBINET)
- Langues chinoises moderne et classique (divers enseignants et lecteurs)

## 8. Financement des études et de la recherche

- (2021) Avis favorables de deux experts internationaux sur une demande de financement à la Fondation allemande pour la recherche (Deutsche Forschungsgemeinschaft, DFG) pour un projet individuel de recherche de 3 ans. (Seconde candidature.) Demande rejetée.
- (2020) Avis favorables de deux experts internationaux sur une demande de financement à la DFG pour le projet ci-dessus. (Première candidature.) Demande rejetée.
- 2020/02-04 Financement de démarrage (« Anschubfinanzierung ») en vue de la demande ci-dessus. Université d'Erlangen-Nuremberg, Allemagne (3 mois).
- 2014-2015 Bourse de recherche. Centre d'études religieuses, Bochum, Allemagne (12 mois).
- 2012-2013 Bourse de recherche. Consortium international de recherche en sciences humaines, Erlangen, Allemagne (12 mois).
- 2011-2012 Bourse de recherche du « Taiwan Fellowship Programme ». Ministère des affaires étrangères, Taïwan 中華民國 (臺灣) 外交部「臺灣獎助金」(12 mois).
- 2011/07-09 Bourse de recherche. Centre d'études chinoises, Taïwan 漢學研究中心「外籍學人來臺研究漢學獎助」(3 mois).
- 2006-2008 Bourse de recherche. Société japonaise pour l'avancement de la science, Japon 日本學術振興會「外國人特別研究員」(24 mois).
- 2001-2002 Bourse doctorale (région Europe). Fondation Chiang Ching-Kuo pour les échanges scientifiques internationaux, Taïwan 財團法人蔣經國國際學術交流基金會 (12 mois).
- 2001/01-06 Bourse doctorale. Centre d'études chinoises, Taïwan 漢學研究中心「外籍學人來臺研究漢學獎助」(6 mois).
- 1995-1996 Bourse de l'enseignement supérieur attribuée sur critères scientifiques (échelon DEA). Académie d'Aix-Marseille (1 année académique).

## 9. Emplois scientifiques et académiques postulés (depuis 2018)

- 2024 Directeur de recherche et chargé de recherche. CNRS, sections n° 32, 33 et 35.
- 2023 Directeur de recherche et chargé de recherche. CNRS, sections n° 32, 33 et 35.
- 2022 Directeur de recherche et chargé de recherche. CNRS, sections n° 32 et 33.
- 2021 Professeur des universités. Université Rennes-2. (Auditionné.)
- 2021 Directeur d'études. École française d'Extrême-Orient, Paris. (Auditionné.)
- 2021 Directeur de recherche et chargé de recherche. CNRS, sections n° 32 et 33.
- 2021 Professeur invité (1 an). Université Friedrich-Alexander, Erlangen, Allemagne.

- 2020 Directeur de recherche et chargé de recherche. CNRS, commission interdisciplinaire n° 53 et section n° 33, Paris.
- 2019 Maître de conférence. École Pratique des Hautes Études, Paris. (Auditionné.)
- 2019 Chargé de recherche. CNRS, section n° 33.
- 2019 Documentaliste (6 mois). UMR 8155, Paris.
- 2018 Directeur d'études. École française d'Extrême-Orient, Paris.
- 2018 Chargé de recherche. CNRS, section n° 33.

## 10. Publications

### 10.1. Ouvrages (y compris directions scientifiques et traductions)

- 2025 (Dir.) *Lives and Power. Biographical Writing in Sima Qian's Work and Beyond, in Ancient China and Rome* (avec Béatrice L'HARIDON). Paris, Hémisphères éditions. (À paraître.)
- 2021 (Trad.) *Conjurer la destinée : Rétribution et délivrance dans le taoïsme médiéval* (par Franciscus VERELLEN). Paris, Les Belles Lettres, coll. « Histoire », vol. 151, 406 p.
- 2006 (Trad.) *Programme national des archives numériques 2005* (sous la dir. de LEE Der-Tsai 李德財). Taipei, Taiwan National Science Council, 48 p.

### 10.2. Chapitres d'ouvrages et d'actes de colloques

- 2025 « Introduction » (avec Béatrice L'HARIDON). In Béatrice L'HARIDON et Grégoire ESPESSET (dir.), *Lives and Power. Biographical Writing in Sima Qian's Work and Beyond, in Ancient China and Rome*, Paris, Hémisphères éditions. (À paraître.)
- 2025 « Dominance relationships in the biography of Master Sun : Elements of a literary and discourse analysis ». In Béatrice L'HARIDON et Grégoire ESPESSET (dir.), *Lives and Power. Biographical Writing in Sima Qian's Work and Beyond, in Ancient China and Rome*, Paris, Hémisphères éditions. (À paraître.)
- 2025 « A mind journey to the divine court : Translation of an early modern Taoist rite for internal petition ». In Dominic STEAVU (dir.), *Views from Within the Cosmic Gourd. Essays on Daoism in Honor of Fabrizio Pregadio*, Leyde, Brill. (À paraître.)
- 2025 « Erudition and reasoning versus prophecy in Pseudo-Confucian discourse ». In Matthias SCHUMANN et Philip CLART (dir.), *Divination in Chinese Religions*, Leyde, Brill, coll. « Prognostication in History ». (À paraître.)
- 2015 « Prenatal infancy regained : Great Peace (*taiping*) views on procreation and life cycles ». In Anna ANDREEVA et Dominic STEAVU (dir.), *Transforming the Void : Embryological Discourse and Reproductive Imagery in East Asian Religions*, Leyde et Boston, Brill, coll. « Sir Henry Wellcome Asian Series », vol. 16, p. 53-86.

- 2009 « Latter Han religious mass movements and the early Daoist church ». In John LAGERWEY et Marc KALINOWSKI (dir.), *Early Chinese Religion*, vol. 1, *Shang through Han (1250 BC-220 AD)*, Leyde et Boston, Brill, coll. « Handbook of Oriental Studies », section 4, « China », vol. 21, n° 1, p. 1061-1102.
- 2007 « Le manuscrit Stein 4226 *Taiping bu juan di er* 太平部卷第二 dans l'histoire du taoïsme médiéval ». In Jean-Pierre DRÈGE (dir.) avec Olivier VENTURE, *Études de Dunhuang et Turfan*, Genève, Droz, coll. « Hautes études orientales », vol. 41, « Extrême-Orient », n° 6, p. 189-256.

### 10.3. Articles scientifiques

- 2019 « Portents in early imperial China : Observational patterns from the “Spring and Autumn” weft *Profoundly Immersed Herptile (Qiantan ba 潛潭巴)* ». *International Journal of Divination and Prognostication*, vol. 1, n° 2, p. 251-287.
- 2018 « The invention of Buddho-Taoism : Critical historiography of a Western neologism, 1940s-2010s ». *Asiatische Studien / Études asiatiques*, vol. 72, n° 4, p. 1059- 1098.
- 2016 « Sketching out portents classification and logic in the monographs of Han official historiography ». *Bochumer Jahrbuch zur Ostasienforschung (Bochum Yearbook of East Asian Studies)*, vol. 39, p. 5-38.
- 2015 « A case study on the evolution of Chinese religious symbols from talismanic paraphernalia to Taoist liturgy ». *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*, vol. 78, n° 3, p. 493-514.
- 2014 « Epiphanies of sovereignty and the rite of jade disc immersion in weft narratives ». *Early China*, vol. 37, p. 393-443.
- 2014 « Local resistance in early medieval Chinese historiography and the problem of religious overinterpretation ». *The Medieval History Journal*, vol. 17, n° 2, p. 379-406.
- 2013 « The date, authorship, and literary structure of the *Great Peace Scripture Digest* ». *Journal of the American Oriental Society*, vol. 133, n° 2, p. 321-351.
- 2009 « Les *Directives secrètes du saint seigneur du Livre de la Grande paix* et la préservation de l'unité ». *T'oung Pao*, vol. 95, n° 1-3, p. 1-50.
- 2004 « À vau-l'eau, à rebours ou l'ambivalence de la logique triadique dans l'idéologie du *Taiping jing* 太平經 ». *Cahiers d'Extrême-Asie*, vol. 14, p. 61-95.
- 2002 « Criminalized abnormality, moral etiology, and redemptive suffering in the secondary strata of the *Taiping jing* ». *Asia Major*, 3<sup>e</sup> série, vol. 15, n° 2, p. 1-50.
- 2002 « Revelation between orality and writing in early imperial China : The epistemology of the *Taiping jing* ». *Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities (Östasiatiska Museet)*, vol. 74, p. 66-100.

10.4. Articles de synthèse

- 2021 « Authorial strategies in pursuit of the great book : Ruminations about a published dissertation on Han China ». *Journal of Chinese Studies* 中國文化研究所學報, vol. 72, p. 181-218.
- 2014 « Traditional Chinese knowledge before the Japanese discovery of Western science in Gabor Lukacs' *Kaitai shinsho and Geka sōden* ». *East Asian Science, Technology, and Medicine*, vol. 40, p. 113-128.
- 2008 « Editing and translating the *Taiping jing* and the Great Peace textual corpus ». *Journal of Chinese Studies* 中國文化研究所學報, vol. 48, 2008, p. 469-486.

10.5. Notices d'encyclopédies et de dictionnaires

- 2021 8 notices (en chinois). In LAI Chi Tim 黎志添 (dir.), *Daozang jiyao tiyao* 「道藏輯要」提要 [Notices sur la *Quintessence du Canon taoïste*], Hongkong, The Chinese University of Hong Kong Press, p. 185-191, 244-248, 265-272, 447-451, 462-467, 496-503, 721-727, 877-882.
- « JY005 元始說先天道德經註解 », « JY014 元始天尊說藥王救八十一難真經 », « JY019 太上中道妙法蓮華經 », « JY068 太上妙始經 », « JY071 枕中經 », « JY080 太上洞真賢門經 », « JY129 中天紫微星真寶懺 », « JY155 黃石公素書 ».
- 2020 99 notices. In François MARTIN et Damien CHAUSSENDE (dir.), *Dictionnaire biographique du haut Moyen Âge chinois : Culture, politique et religion de la fin des Han à la veille des Tang (III<sup>e</sup>-VI<sup>e</sup> siècles)*, Paris, Les Belles Lettres, p. 39, 49-50, 84, 88, 95, 102-103, 116, 127, 130, 140-141, 147, 175-176, 180-183, 204-205, 216, 219-220, 222, 229-231, 254, 257, 262-263, 270-271, 274-275, 278-279, 281-282, 287-288, 305-306, 329-330, 335-338, 341-343, 346-350, 355-356, 359-360, 366-367, 375, 383-384, 420, 423, 425-426, 433-435, 443-445, 447, 452-456, 473-475, 477, 493, 495, 498-499, 503, 543, 548-549, 552-553, 568, 575, 583-584, 591, 604, 617-618, 620, 625, 631-632, 654-655, 671-672.
- « Bao Jing », « Bo He », « Chen Baochi », « Chen Rui », « Chu Boyu », « Clan Ge de Jurong », « Clan Xu de Jurong », « Clarté supérieure », « Deng Yuzhi », « Dix anciens de Tiangu », « Du Jiong », « Fan Ben », « Fan Changsheng », « Fang Qianzhi », « Ge Chaofu », « Ge Xuan », « Grande clarté », « Gu Huan », « He Chengtian », « Hou Kai », « Hua Qiao », « Huan Kai », « Huang Wenqing », « Huangfu Mi », « Jiang Bin », « Jiang Fuchu », « Jiao Kuang », « Joyau sacré », « Kou Qianzhi », « Li A », « Li Dong », « Li He », « Li Hong », « Li Kuan », « Li Shunxing », « Li Tuo », « Liang Chen », « Liao Chong », « Liu Ningzhi », « Louguan », « Lu Xiujing », « Lu Xun », « Ma Han », « Ma Jian », « Ma Lang », « Ma Shu », « Meng Jingyi », « Meng Zhizhou », « Neuf véritables du Pic du Sud », « Niu Wenhou », « Patriarches de la Voie du Maître céleste », « Peng Kang », « Ren Dun », « Ruan Xiaoxu », « Song Wentong », « Sun Che », « Sun Deng », « Sun En », « Sun Tai », « Sun Wentao », « Sun Youyue », « Tao Dan », « Tao Hongjing », « Tao Yi », « Taoïstes », « Voie du clan Bo », « Voie du clan Li », « Voie du Maître céleste en Chine du Nord », « Voie du Maître

- céleste en Chine du Sud », « Wang Daoyi », « Wang Fu », « Wang Jia », « Wang Lingqi », « Wang Yan », « Wang Zuan », « Wei Jie », « Wu Meng », « Xu Huangmin », « Xu Hui », « Xu Lingqi », « Xu Mai », « Xu Mi », « Xu Rongdi », « Xue Baozhi », « Yan Da », « Yan Dong », « Yang Xi », « Yin Tong », « Yu Zhang », « Zang Jin », « Zhang Bian », « Zhang Chang », « Zhang Jiong », « Zhang Sheng », « Zhang Zhan », « Zheng Yin », « Zhou Zhixiang », « Zhou Ziliang », « Zuo Ci ».
- 2020 Notice « Sources pour l'histoire du taoïsme ». In Nathalie KOUAMÉ, Eric P. MEYER et Anne VIGUIER (dir.), *Encyclopédie des historiographies : Afriques, Amériques, Asies*, vol. 1, *Sources et genres historiques*, Paris, Presses de l'INALCO, p. 1702-1712.
- 2012 7 notices (en anglais). In MUGITANI Kunio 麥谷邦夫 (dir.), « *Dōzō kiyō to Mei-Shin jidai no shūkyō bunka* » 道藏道輯要と明清時代の宗教文化 [La *Quintessence du Canon taoïste* et la culture religieuse sous les dynasties Ming et Qing], rapport de recherche, Institut de recherche en sciences humaines, Université de Kyoto, p. 3-6, 14-16, 20-24, 42-48, 56-59, 76-79.
- « *True Scripture of the Medicinal King Rescuing From Eighty-One Difficulties, Spoken by the Heavenly Worthy of Primordial Beginning* », « *Scripture of the Lotus Flower of the Marvellous Law of the Central Way of the Most High* », « *Scripture of the Marvellous Beginning of the Most High* », « *Scripture in the Centre of the Pillow* », « *Scripture of the Gate of Wisdom of the Dongzhen Corpus of the Most High* », « *Treasured Confession to the True Star Gods of Purple Tenuity of the Central Heaven* », « *Sire Yellow Stone's Unadorned Book* ».
- 2008 11 notices (en anglais). In Fabrizio PREGADIO (dir.), *The Encyclopedia of Taoism*, Londres, Routledge, p. 211-212, 365-367, 383-384, 773-775, 924-925, 968-971, 1017, 1147-1148, 1250-1251.
- « Bao jing », « Dong Sijing », « Dongfang Shuo », « Du Daojian », « Nie Shidao », « Ning Benli », « Sun En », « Tao Hongjing », « Wang Wenqing », « Yang Xi », « Zheng Yin ».
- 2001 450 entrées (non signées). In INSTITUTS RICCI (dir.), *Grand dictionnaire Ricci de la langue chinoise*, Paris, Desclée de Brouwer, 7 vol. (Passim.)

#### 10.6. Traductions créditées

- 2022 Traduction en anglais et analyse philologique d'extraits de corpus médiévaux en chinois. Site du Thesaurus Linguae Sericae (TLS). En ligne : <https://hxwd.org/index.html>
- 2008 Annotations en chinois et sino-japonais. In Gabor LUKACS, *Kaitai shinsho : The Single Most Famous Japanese Book of Medicine and Geka sōden : An Early Very Important Manuscript on Surgery*, Utrecht, Hes & De Graaf, chap. 11, p. 119-164.
- 2007 « Le début de la diffusion des techniques d'imprimerie occidentales en Chine à la fin des Qing : L'exemple de l'introduction du procédé lithographique » (par HAN Qi 韓琦). *Histoire et civilisation du livre : Revue internationale*, vol. 3, p. 135-152.
- 2005 « Caractéristiques et fonctions du livre chinois ancien d'après les principales catégories d'ouvrages traditionnels » (par XIAO Dongfa 蕭東發 et YANG Hu 楊虎). In *Actes du Colloque*

*franco-chinois Chine-Europe : Histoires de livres (VIII<sup>e</sup>/XV<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles)*, Beijing, Bibliothèque nationale de Chine, p. 28-41.

- 2005 Fiche signalétique et traduction intégrale en français du manuscrit chinois Or.8210/S.4226/R.1 (The British Library, Londres), bibliographie. Site de l'International Dunhuang Project (IDP). En ligne : [http://idp.bnf.fr/database/oo\\_cat.a4d?shortref=Espeset\\_2005&catno=1](http://idp.bnf.fr/database/oo_cat.a4d?shortref=Espeset_2005&catno=1)

#### 10.7. Résumés de la conférence hebdomadaire à l'École Pratique des Hautes Études

- 2011 « Le corpus des citations du *Livre de la Grande paix* du V<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> siècle ». *Annuaire de l'École Pratique des Hautes Études, section des sciences religieuses*, vol. 118 (année 2009-2010), p. 35-43.
- 2010 « Le *Livre de la Grande paix* et son corpus. Histoire et structure littéraires, idéologie ». *Annuaire de l'École Pratique des Hautes Études, section des sciences religieuses*, vol. 117 (année 2008-2009), p. 39-47.

#### 10.8. Comptes rendus

- 2017 *The Norton Anthology of World Religions. Daoism* (sous la dir. de James ROBSON). *Religious Studies Review*, vol. 43, n° 1, p. 33-37.
- 2016 *Celestial Masters : History and Ritual in Early Daoist Communities* (par Terry F. KLEEMAN). *Religious Studies Review*, vol. 42, n° 4, p. 259- 265.
- 2016 *La fabrique du lisible : La mise en texte des manuscrits de la Chine ancienne et médiévale* (sous la dir. de Jean-Pierre DRÈGE avec Costantino MORETTI). *Religious Studies Review*, vol. 42, n° 2, p. 134-135.
- 2015 *Confucianism, Buddhism, Daoism, Christianity and Chinese Culture* (par TANG Yijie 湯一介). *Religious Studies Review*, vol. 41, n° 4, p. 211-212.
- 2014 *The Chenwei Riddle : Time, Stars, and Heroes in the Apocrypha* (par Licia DI GIACINTO). *T'oung Pao*, vol. 100, n° 4-5, p. 505-511.
- 2013 *Affiliation and Transmission in Daoism : A Berlin Symposium* (sous la dir. de Florian C. REITER). *Journal of Chinese Religions*, vol. 41, n° 2, p. 180-185.
- 2012 *The Emergence of Daoism : Creation of Tradition* (par Gil RAZ). *Journal of Chinese Religions*, vol. 40, p. 136-142.
- 2009 *Making Transcendents : Ascetics and Social Memory in Early Medieval China* (par Robert Ford CAMPANY). *Études chinoises*, vol. 28, p. 279- 284.
- 2007 *The Scripture on Great Peace : The Taiping jing and the Beginnings of Daoism* (trad. par Barbara HENDRISCHKE). *Études chinoises*, vol. 26, p. 327-336.
- 2006 « L'itinéraire de Marco Polo dans sa traversée de la Chine » (par Philippe MÉNARD). *Bulletin de l'École française d'Extrême-Orient*, vol. 93, p. 517-522.

- 2002 *Chinese Magical Medicine* (par Michel STRICKMANN). *Revue bibliographique de sinologie*, nouvelle série, vol. 20, p. 443-444.
- 2002 *Taiping jing zhengdu* 太平經正讀 (éd. YU Liming 俞理明). *Revue bibliographique de sinologie*, nouvelle série, vol. 20, p. 361-362.
- 2002 *A Concordance to the Taipingjing / Taiping jing zhuzi suoyin* 太平經逐字索引 (éd. D. C. LAU 劉殿爵). *Revue bibliographique de sinologie*, nouvelle série, vol. 20, p. 360-361.

#### 10.9. Mémoires universitaires

- 2019 « La religiosité de l'Autre. Essai sur les représentations religieuses en Chine au haut Moyen-Âge et leur interprétation sinologique ». Manuscrit inédit présenté pour l'habilitation à diriger des recherches, École Pratique des Hautes Études, Paris, 312 p.
- 2019 « De la philologie chinoise vers l'historiographie critique de la sinologie, une odyssée singulière ». Mémoire de synthèse rédigé pour l'habilitation à diriger des recherches, École Pratique des Hautes Études, Paris, 97 p.
- 2002 « Cosmologie et trifonctionnalité dans l'idéologie du *Livre de la Grande paix* (*Taiping jing* 太平經) ». Thèse de doctorat, Université Paris VII-Diderot, 550 p.
- 1996 « Cosmologie, idéologie et politique dans la Chine ancienne. Une introduction critique au *Taiping jing* ». Mémoire de diplôme d'études approfondies, Université de Provence, Aix-en-Provence, 192 p.
- 1994 « Une étude philosophique et littéraire du *Sunzi* : Pour une nouvelle approche de l'*Art de la Guerre* de Sun Wu ». Mémoire de maîtrise, Université de Provence, Aix-en-Provence, 173 p.